

EL PRESO SOCIAL

I. S. G.
COLLECTIE
UGO EDOUARD

PUBLICACION DEL «COMITE PRO. PRESOS SOCIALES» DE BUENOS AIRES

Año I — Núm. 1

Correspondencia a CONSTANTINO FABEIRO - Valores y giros a ANGEL PETRARCA, RIOJA 1689 - BUENOS AIRES

MAYO DE 1926

EL PRESO SOCIAL



Afirmamos esto: la atención en que tenemos a nuestros presos es el más elocuente índice de la grandeza o pequeñez de nuestro movimiento. No es paradójico tampoco decir que, por los hermanos nuestros tras de las rejas, emparedados, cautivos de los burgueses, puede valorarse, aún mejor que por los que andamos sueltos, el avance o retroceso de la libertad entre el pueblo. Ellos, caídos, aislados y empujados, prueban que afuera, en la calle, el ideal trabaja, pelea, milita, al punto de que el Estado deba volver por su función específica de atropellar, perseguir y empujar hombres libres.

El preso nuestro, el preso social, denuncia, más que una huelga o un motín, la vitalidad, el enraizamiento humano, carnal, nervioso de las ideas. Aquello es lo transitorio, el suceso; él es lo substancial, latente. Osen los fuertes, los rebeldes, los rotundos; esos para quienes vivir es coraje y riesgo, vida o muerte, la Anarquía o la celda. Del racimo de compañeros y amigos que somos los luchadores, caen los mejores granos, los más maduros frutos, los que bebieron más savias, calidez, tinta anarquistas.

Y así es de honda y lacerante su tragedia. Es la tragedia del pueblo entero. Porque él insuere y rezuma las aspiraciones de éste a la libertad; en él vibran todas sus ansias, se encrespan todas sus olas, aletean todas sus alas. Con las pequeñas luces, los chispas fugaces y los confusos empujes de vida libre que fustorean en los cerebros de los esclavos, él ha hecho una enorme antorcha de llamarada permanente y alta. Ahí está; los compendia y los alumbraba. Y por eso, cuando cae, es algo más que un amigo, un compañero, un hermano caído; es «el preso social».

Su tragedia es el resumen de la tragedia del pueblo. Y sólo cuando éste vuelve los ojos a él y lo ayuda y lo defiende; lima sus rejas o vuela con dinamita sus muros, esa tragedia se torna un poema. Canta la grandeza, la potencia, el avance de nuestras cosas afuera.

¡A ver, a ver! Obrero, trabajador, compañero: mire a su hermano, trabaje, accione por él. ¡Ayude! El preso social lo espera. ¡Acuda!

SACCO Y VANZETTI

No creemos necesario volver a recordar todos los detalles de infinita variedad y dramatismo que significa el proceso a estos dos camaradas.

Si alguna causa de justicia ha conmovido al pueblo hasta sus fibras más íntimas, es ésta sin duda. Y también ha sido en este caso donde se ha manifestado más bella y elocuente la solidaridad universal de los revolucionarios.

No podía escapar a la comprensión de los hombres emancipados que el proceso de Sacco y Vanzetti era una vil maniobra de la burguesía yanqui, no ya contra dos hombres, sino contra las ideas que ellos sustentaban y por lo tanto contra cuantos participaban de las mismas.

Se les quiso infamar para enterrarlos en seguida al verdugo y así hacer que en la mentalidad del pueblo se confundiera la idea de anarquistas con la de asesantes y asesinos, tal como siempre lo predicaron los burgueses.

Pero esta vez no les fué tan fácil la cosa. Los trabajadores y los revolucionarios se dieron cuenta de la situación y pusieron en juego todos sus recursos para vencer la confabulación burguesa y estatal. Y vimos como la magistratura yanqui, pese a su poderío y brutalidad, tuvo que batirse en retirada acordando un largo compás de espera.

Hay parece que éste toca a su término.

El proceso ha comenzado a ser revisado después de múltiples esfuerzos en ese sentido. La suerte de Sacco y Vanzetti va a ser decidida definitivamente. ¿Cuál será el último fallo? No lo sabemos, pero podemos asegurar con certeza que la vida de esos dos hombres depende del movimiento de solidaridad del pueblo.

Si éste es suficientemente poderoso para presionar en los jueces, nuestros compañeros saldrán en libertad. De lo contrario, ya sabemos a qué suerte los destina el odio burgués. Así, pues, su salvación está en manos del pueblo. Que cada cual comprenda la responsabilidad que les incumbe y obre en consecuencia.

1º. de Mayo

Aquí tenéis otra fecha recordatoria de aquellos víctimas sociales, de ocho inocentes juzgados y condenados a muerte por los poderosos adinerados norteamericanos.

Allí por el año 1886 estalla el 1º. de Mayo, en la ciudad de Chicago, un gigantesco movimiento proletario en pro de la consecución de la jornada de ocho horas que, como consecuencia, trajo una reacción feroz de parte de la burguesía de ese país contra los más destacados sindicalistas de esa gesta reivindicadora, represión que culminó con una

sentencia bárbara que sintetizaba todo el pánico y todos los odios de la casta privilegiada dominante: ¡La horca para los inocentes!

Luego, la burguesía norteamericana, asustada de su macabra obra, quiso conmutar la pena de muerte por la de cadenas perpetuas, arrancando esa ficción de clemencia a cinco de los condenados esta firme resolución manifestada en una frase: «darnos la libertad o darnos la muerte».

¡Y la muerte fué para ellos!

La sangre derramada por esas cinco víctimas sociales convertidas en mártires de la grande y noble causa de los oprimidos, hizo que sus nombres se convirtieran en un símbolo para la familia proletaria que, todos los años y en el mismo día, recordaban a los poderosos su crimen en rumores y amenazantes manifestaciones de indignación y protesta, muchas de las cuales se tradujeron en nuevos y sangrientos dramas sociales.

¿Cuántas víctimas, cuánta sangre derramada desde entonces hasta nuestros días por la misma noble causa que defendieron los ahorcados de Chicago!

Es que las últimas palabras pronunciadas al pie del patíbulo por uno de los ahorcados, han sido una hermosa profecía:

«Salud, tiempo en que nuestro silencio será más poderoso que nuestras voces, que hoy sofocan con la muerte!» — Spies.

UNA BARBARA CONDENA

MIGUEL GARRO HA SIDO SENTENCIADO A 18 AÑOS DE PRESIDIO

Otra víctima más debemos agregar hoy a la ya larga de las caídas bajo las fauces de la «justicia» argentina: Miguel Garro.

Este camarada estibador, hallándose el día 16 de Mayo de 1925 trabajando en la rivera del puerto, frente al dique núm. 2, al observar a un crumiro de la «Liga Patriótica» que la «linguaza» que estaba haciendo debía ser hecha por dos personas y no por el solo, por cuanto así estaba establecido desde mucho tiempo atrás, fué atropellado cuchillo en mano por el crumiro Florentino Medina y tres personas más, de cuyo ataque se defendió bravamente eliminando al crumiro que, de no ser así, hubiese terminado con la vida de nuestro camarada.

Todas las personas que presenciaron el hecho están contentes en que el compañero Garro se vió obligado, en defensa de su vida, a hacer frente a su atacante y a las otras tres personas que le salieron al encuentro, dado que todas ellas lo atropellaron brutalmente cuchillo en mano.

Esta opinión nuestra que para alguien podría parecerle parcial, está reforzada por la propia opinión del juez de primera instancia que intervinio en la causa, Dr. Martínez, el que, al fundamentar la sentencia que condenaba a Garro a 8 años de prisión, en contra del pedido fiscal de 18 años, calificó el hecho de «homicidio por imprudencia de la víctima», cosa que había sido plenamente comprobado. No obstante ello, el fiscal apeló a la Cámara la sentencia del juez.

El fiscal de la Cámara de Apelaciones se expide en un todo de acuerdo con la opinión del juez Martínez, y solicita se le confirme a Garro la pena impuesta de 8 años de prisión.

La Cámara de Apelaciones, a pesar de la opinión del fiscal de la misma y del juez Martínez, eleva la condena de 8 a 18 años de prisión. ¡Todo una monstruosidad y una feroz venganza de clase!

Podemos estar seguros que en la sentencia dictada por la Cámara han intervenido elementos extraños a la misma, poderosos elementos reaccionarios cobijados en esas cuevas de bandidos de levita, que se llaman «Liga Patriótica Argentina» y «Asociación Nacional del Trabajo» (tejón), instituciones que tenían a su servicio al crumiro Florentino Medina.

De no ser así, no puede concebirse la enormidad de la condena impuesta a Garro, después de haberse probado que éste mató a Medina en defensa propia.

Miguel Garro ha sido condenado a la monstruosa pena de 18 años de prisión, por defender su vida frente al puñal mercenario de un «linguista» armado por la reacción para atacar a los propagandistas de la organización obrera.

Nuestro deber de solidaridad debe aprestarse a que esta víctima burguesa sea recuperada para la lucha obrera y revolucionaria.

EL MOVIMIENTO PRO PRESOS

Dentro de las actividades del anarquismo, existe un aspecto de la lucha revolucionaria que a cada vez se torna más vivo y adquiere la estabilidad y permanencia de una fuerza fundamentalmente social, como lo puede ser el movimiento que por la común defensa frente al patronato y el Estado organizan los trabajadores: el movimiento de solidaridad y ayuda a los presos sociales y las víctimas.

Ha nacido y permanece como una base viva en el anarquismo. Su acción de defensa y ayuda a los revolucionarios presos, el espíritu de solidaridad y la constante misión agitadora que encarna, hacen que en él sean concentradas grandes energías, entregadas en un trabajo anónimo que acciona en cuantos sienten las injusticias del régimen presente. Más que como una institución o un sentido meramente orgánico, lo podemos considerar como un movimiento extendido a centenares de hombres, tantos como se sientan ligados a sus bases de solidaridad y defensa. Por eso el movimiento pro-presos encarna tanta vida revolucionaria y sus instituciones son una demostración elocuente de las proyecciones sociales del anarquismo.

Un movimiento así, fundado en la voluntad anarquista, esa voluntad que aún cuando dispersa es innumerable, hace muchos años que se manifiesta en la Argentina, por el contributo y de-

dicación puestos por los revolucionarios y los obreros. El Comité Pro-Presos Sociales es el órgano de esa vida solidaria. Creado a esos fines, crece en la medida que la feroz reacción pugna por conservar la iniquidad del presente régimen social y los revolucionarios agigantan su acción en la calle, en los talleres y los campos.

Por eso el movimiento pro-presos tiene una tan fundamental razón de existencia. Con la publicación de «El Preso Social», el Comité expresará esa necesidad de defensa y sostenimiento de los caídos, llevando al conocimiento de todos, obreros y anarquistas, en una forma coordinada y permanente, cuantas actividades sean desenvueltas por las víctimas del terror autoritario. Así entendido, el periódico, cuya publicación hoy iniciamos, tenderá a levantar y fortalecer en la medida de lo posible ese ennobecedor aspecto de la vida anarquista, sumando esta voz de protesta a las actividades del anarquismo regional. «El Preso Social» encarnará esa necesidad revolucionaria y estará con cuantos sufren las iniquidades del régimen carcelario argentino. De cuantos sostienen la vida solidaria que el Comité Pro Presos Sociales encarna, depende que esta hoja que hoy se inicia mantenga en alto la expresión combativa de ese movimiento de ayuda y defensa contra la represión estatal y capitalista.

LOS PRESOS DE VIEDMA

La monstruosa sentencia de 83 años de presidio ha sido confirmada por la Cámara Federal de Apelaciones

Podemos afirmar que nunca a través de la historia de los crímenes jurídicos de la magistratura argentina, se ha cometido uno tan ignominioso y bajamente repugnante como el perpetrado con los cinco trabajadores llamados «presos de Viedma».

Es que en la iniciación, desarrollo y culminación de este crimen jurídico, han intervenido todas las pasiones, todos los odios, todas las bajas humanas que se agitan en esta sociedad de buitres en que vivimos.

Vemos en la iniciación de este proceso monstruoso la mano de los adinerados de los territorios del sud, señalando a la policía a los cinco revolucionarios que les estaban a su tranquila digestión. Vemos, después, a la policía cumplir fielmente las órdenes de los poderosos, llegando en su ferocidad criminal a suplicar de tal forma a las víctimas para arrancarle una declaración de culpables que, una de ellas, Casiano Ruggerone, enloquece frente al martirio. Luego, como un sarcasmo o un insulto, vemos la perverdad e insania de los jueces poniendo el broche final a la comedia sangrienta inspirada por los poderosos terratenientes del sud y ejecutada por los polizontes, dictando una sentencia que condena, después del enloquecimiento de Ruggerone, a los cuatro restantes a la monstruosa pena de 83 años de presidio.

¡Trabajadores: evitad que esta infamia se cumpla!

NO HAY PRUEBAS

¿Quién o quiénes son los acusadores de los procesados? Ninguno. No hay acusadores contra los cinco obreros condenados en primera y segunda instancia, salvo un pobre hombre llamado José Segundo Rendó, que en un principio se prestó a los manejos policiales.

¡Jo una vana promesa de libertad, pero que, luego, al ver la enormidad de la injusticia que cometía con su falsa declaración, se retractó completamente, manifestando a la vez el por qué y cómo acusó a los camaradas.

Así, pues, no hay una sola persona que acuse a los procesados.

Ne hay, tampoco, pruebas materiales de

ninguna especie que los sinderque como posibles autores del crimen que se les imputa.

Pero alguien preguntará: ¿Cómo puede ser que, sin acusadores, sin pruebas materiales, ni nada que los sinderque como posibles autores del crimen, pueden haber sido condenados a tan monstruosa pena?

Vamos a explicarlo.

EL MARTIRIO

Detenidos los procesados el día 27 de Noviembre de 1923, fueron sometidos a un horrible martirio por parte de la policía del territorio del Neuquén, para librarse del cual se vieron obligados a declararse culpables del asalto a la Diligencia del Correo, en la esperanza, siempre, de poder rectificarse ante el juez.

Pasaron varios meses así, y luego, como la policía no encontraba o no quiso encontrar los autores del asesinato de José Lamboray, vieron en las camaradas las víctimas propiciatorias para cargarles ese crimen cometido un año antes de su detención.

Volviéron, entonces, con más saña aún, a someter al martirio a los cinco inocentes hasta llegar al enloquecimiento de Casiano Ruggerone, y a conseguir de los cuatro restantes la declaración de culpables.

Llevados los camaradas frente al juez del Neuquén, quisieron rectificarse de su primera declaración arrancada por la policía por medio del martirio, pero todo fué inútil. El juez les insinuaba la conveniencia de que rubricaran con sus firmas la primera declaración, si no querían nuevamente ser llevados al suplicio. Los camaradas se negaron, y esa negativa les valió un nuevo y más terrible tormento, hasta que, medio moribundos, cayeron vencidos por los verdugos.

Así fué, pues, cómo se arrancó a cinco inocentes la confesión de su culpabilidad en hechos que jamás cometieron.

Pero lo que prueba terminantemente que la trama contra esos cinco camaradas fué fría y premeditada preparada, es el hecho de que se dió intervención al juez del Neuquén en el asunto, siendo que por ley debían ser juzgados por el juez de Río

Negro, en cuyo territorio ocurrió el asesinato de Lombardy.

Recién cuando la trama estaba tejida en todos sus detalles, se dió intervención al juez de Río Negro, ante el cual los acusados se rectificaron en sus declaraciones 'pretendidas' ante la policía y el juez del Neuquén, declarando a la vez la forma como los fueron arrancadas esas declaraciones.

Si nos atenemos a lo que dice la ley escrita de los códigos, la única declaración válida es la que presta el acusado ante el juez competente, y, en este caso, el juez competente para entender en la causa que se les sigue a los cinco camaradas, es el de Río Negro.

Así, pues, tenemos que los camaradas no se confesaron culpables, por cuanto su declaración ante el juez de Río Negro invalida todas sus anteriores declaraciones.

A pesar de esto, el juez de Río Negro, sin confesión de los acusados, sin acusadores de ninguna especie, sin pruebas materiales de ninguna clase, no ordena ninguna diligencia para esclarecer el crimen y, basándose únicamente en las actuaciones policiales y judiciales de las autoridades del Neuquén, condena a los acusados a las monstruosas penas siguientes: Manuel Viegas: 25 años de presidio; Andrés Gómez: 25 años de presidio; Juan Alvarez: 25 años de presidio; Esteban Hernández: 8 años de presidio; Casiano Ruggero: excluido de la sentencia por su demencia.

UNA CARTA APOCRIFA QUE REVELA LA URDUMBRE DE LA TRAMA

Revisado hoy detenidamente el expediente por el abogado del Comité, se ha comprobado la existencia en el mismo de una carta con la firma de Andrés Gómez, carta y firma es apócrifa. ¿Quién fraguó y colocó esa carta en el sumario? ¿Qué objeto se perseguía con esa carta?

Vamos a explicarlo. El juez de Río Negro no podía, legalmente, condenar a los acusados sin pruebas ni acusadores de ninguna clase, como tampoco basado en las declaraciones arrancadas a los procesados por medio del martirio por la policía y el juez del Neuquén. De ahí, entonces, la necesidad de fraguar un documento que lo habilitara legalmente a condenar a los acusados.

La complicidad del juez de Río Negro, Dr. Garriga, está clara, pues si él no fuera cómplice, habría hecho reconocer la carta a Gómez, o la habría sometido a una prueba pericial para comprobar si en realidad la carta atribuida a Gómez era o no auténtica. Esto no se hizo: ¿Por qué? Sendilamente: por la prueba pericial caligráfica se vería que la carta era falsa, y, como consecuencia, se vendría abajo todo el plan.

Todos los fundamentos de la sentencia pronunciada por el juez de Río Negro, se basan en las revelaciones que figuran en la falsa carta de Gómez. En uno de los párrafos de la sentencia el juez dice: "Esta carta no ha sido desconocida, fué reconocida en su oportunidad e implica una confesión categórica e irrevocable."

¿Mentira! ¿Mentira! Andrés Gómez nunca supo de la existencia de esa carta y menos podía reconocer una cosa que no le pertenecía.

¿Quiere el juez Garriga decir en dónde y cómo reconoció Gómez como suya la mencionada carta?

Además, ¿no está en el expediente la famosa carta para probar que ella es falsa?

Si, está y nuestro abogado probará en cualquier momento que ella es falsa.

Es que los policías y jueces del Neuquén y Río Negro creyeron que nadie defendería a esas cinco víctimas de su ferocidad criminal y, apoyados además en la impunidad que les otorgan las leyes, obraron con toda silestia para conseguir su objetivo infame. ¡Miserables!

VIEGAS, ALVAREZ, GÓMEZ, RUGGERO Y HERNÁNDEZ SON INOCENTES!

Lo prueba el hecho de que para condenarlos hubo que falsificar una carta; las declaraciones de María, viuda de Callignon y sus hijas Julia y Germána, de la servidumbre de José Lombardy — el muerto —, las que reconocieron a otros tres como a los asesantes de la estancia; las contradicciones de María y sus hijas; el proyectil extraído del cadáver que es de calibre 32 y no de Winchester, que es el arma que la servidumbre de la víctima afirma emplearon los asesantes; el sombrero ensangrentado que se encontró debajo del cadáver y que se atribuyó a uno de los acusados, que fué reconocido por el Dr. Cabanillas como de su propiedad, afirmando que lo dejó en la estancia un año antes a raíz de una pequeña estada en la misma; la comprobación, que los jueces se negaron a verificar, de los lugares donde se hallaban trabajando los acusados el día del crimen, y que son: Gómez y Viegas, en la chacra de Alfredo Anika, situada en Allen, en compañía de los cuales también trabajaban los hermanos Santiago, Filomeno,

Antonio y Bernardo Almanza; Alvarez, en la chacra de los hermanos Abad, situada en Cinco Saltos; Ruggero y Hernández, en la chacra de Paul, situada en Chimpay.

Con estas pruebas, nosotros acusamos a los policías y jueces que intervinieron en la autuación del proceso y condena de los acusados de: encubridores de los autores del asesinato de José Lombardy; de falsificadores de la carta atribuida a Andrés Gómez; de autores de la locura de Casiano Ruggero y torturamiento criminal de Hernández, Gómez, Alvarez y Viegas.

¡Trabajadores! ¡Anarquistas!

Los policías y jueces del Neuquén y Río Negro saben cuáles son los autores del asesinato de José Lombardy y los encubren porque tienen dinero para comprar su silencio.

¡Los presos de Viedma son inocentes!

¡Libertadlos, pues!

LAS CARCELES USHUAIA

Este nombre nos arranca suspiros, recuerdos tenebrosos. Es otro presidio donde pasaron y se hallan aun, quién sabe por cuánto tiempo, muchos queridos compañeros. Allí está Simón y con él hay otros camaradas también. Están todos encerrados en una fría y solitaria celda, sin otra luz que la que puede entrar por los minúsculos agujeros en los que apenas si cabe una cabeza de alfiler, rodeados de nieve y de silencio, silencio que resulta más frío que la nieve aún, porque nos habla de lo sé de qué tristes designios tramados con la complicidad de todo un pueblo. De las tragedias de la vida carcelaria, es ésta quizá la que se nos presenta más brutal, ya que la región en que está clavado este presidio maldito, por su clima y por la enorme distancia que lo separa de las ciudades, hace que el clamor de los presos no llegue con real nitidez a los oídos del pueblo. En razón de esta distancia, por lo difícil que nos resultaría comprobar la verdadera situación de ese penal, la prensa venal y mercantilista cree fácilmente ocultarle la verdad al pueblo de lo que realmente ocurre en aquel presidio. Esto no ha impedido que hasta nosotros haya llegado la noticia de los golpes infligidos a Radowitzki en presencia del propio ministro Sa-



SIMON RADOWITZKY

sobre cuya entereza y noble corazón recu-dece, después de 17 años de sufrirlo, el rigor carcelario del presidio fueguino.

LA PLATA

La cárcel de esta ciudad en poco o nada difiere del resto de la del país. A pesar de estar ubicada en la ciudad de los leguleyos, donde dice que se administra la "justicia", los métodos empleados con los reclusos son de verdadero terror. Los apaleamientos y los castigos a pan y agua están a la orden del día.

El encierro por tiempo indeterminado, en un frío e inhumano calabozo, carente de luz y con una humedad tal que las paredes están chorreando agua, es moneda corriente en esta cárcel.

Alguno se resistirá a creer cuanto aquí decimos, pensando, quizás, que exageramos al hacer esta afirmación. En verdad que para quien ignora el trato que a los presos se les da en las cárceles, les costará creer que en La Plata, nada menos, se martiriza y se apalea a los presos. Evangelista Téves no podría decir de las "cárceles" que recibió durante el tiempo que permaneció en

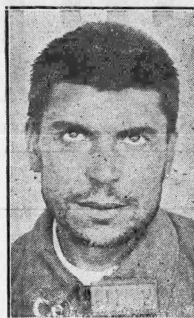
la misma. El estado de salud en que lo dejaron nos habla con elocuencia del terror que en esta cárcel impera.

A la vista tenemos un extenso manifiesto, firmado por casi un centenar de presos, que relata con precisión una parte de los muchos abusos que a diario allí se cometen.

En fin, la cárcel de La Plata, como los sótanos de tortura del Departamento de Policía de la misma ciudad, no se diferencia en nada de las cárceles de todo el país, donde se suplía y se mata a los reclusos con toda impunidad.

SIERRA CHICA

Suena este nombre como una marcha fúnebre en los oídos de todo revolucionario. Es el recuerdo, el dolor de cientos de víctimas allí suplicadas o asesinadas por verdugos sin entrañas, lo que viene a nuestras mentes al sentir pronunciarse el nombre de este trágico presidio.



Cecilio Moreno

quien está a punto de ser enviado, demente aun, al presidio de Sierra Chica, cuyo rigor carcelario lo enloqueció en 15 días.

Mucho se ha escrito sobre lo que allí sucede, mas todo lo que se ha dicho es poco para que llegue al pueblo la realidad de ese infierno dantesco que es Sierra Chica.

Hay allí cientos de hombres que viven en perpetua oscuridad, permanentemente amenazados por un ejército de sicarios armados hasta los dientes, los que gozan sádicamente al ver sufrir a los reclusos.

Con decir que hay penados que se rebelan para conseguir que los verdugos los envien, para dejar así de sufrir; que otros se tiran a la famosa piletta, con el propósito de ahogarse, para dar término a su eterno martirio de todos los días, de todas las horas; que otros más se ahorcan, colgándose de las ventanas, para poner fin a sus días tristes de prisioneros, creemos haber dicho todo.

¡Qué enorme y dolorosa obsesión la que

determina en cada una de las víctimas esa resolución de muerte!

Cada una de ellas, en el momento de la muerte, habrá recordado los nombres de Blanco, Sarredí, Onagoyte, Pizano, nombres de los sinistros verdugos máximos que gozaban con el martirio de los penados, torturándolos personalmente en todas las formas y con todos los medios, ya sea dislocándoles los brazos o encerrándoles desnudos, por meses enteros, en el tristemente célebre calabozo de piedra llamado por los presos "El Infierno".

Es allí, en Sierra Chica, en ese trágico presidio en que impera la muerte, donde se encuentran los compañeros Tévez, García, Gómez y Barrios.

Cecilio Moreno, a los quince días de estar allí enloqueció.

Anarquistas: haced que el martirio tenga término, revelando al pueblo el significado del maldito presidio de Sierra Chica, y agitando para levantar un poderoso movimiento frente al salvajismo de los verdugos.

LA REACCION EN ESPANA

RAFAEL TORRES ESCARTIN HA SIDO CONDENADO A MUERTE

Una nueva víctima hay que agregar a la lista enorme de los caídos bajo las garras criminales de la tiranía española, ejecutada por el bato dictador Primo de Rivera.

Esta víctima es el joven idealista Rafael Torres Escartín, acusado de dar muerte al Cardenal Soldevilla, y condenado por esa causa a la pena capital por el Tribunal Supremo de Justicia.

A estas horas, quizás, la bárbara sentencia se habrá cumplido. Con ello, la tiranía agrega un nuevo crimen en su historia de violencias, y los revolucionarios contarán un mártir más.

¿Hasta cuándo el proletariado español permitirá la repetición de esos horrendos crímenes jurídicos? ¿Cuándo se decidirá a poner fin a la criminal y vergonzante dictadura militar?

Esperemos... esperemos que sea pronto!

Beneficencia y Solidaridad

Gracias a la educación religiosa y burguesa se ha llegado a desfigurar de tal modo los sentimientos e instintos más nobles del hombre, que más que tales parecen su negación o antítesis completa. Uno de esos instintos naturales es el que nos impulsa en todo momento a socorrer a un semejante nuestro que por cualquier causa se halle en una aflictiva situación.

No es preciso que los cánones morales o las prescripciones dogmáticas intervengan para que un individuo normal, esto es cuyos instintos vitales no estén muy pervertidos, se incline espontáneamente a prestar una ayuda a otro hombre, de quien plegue la vida, la libertad o la salud. Y aunque mil inhibiciones sociales se levanten para detener ese impulso generoso, éste no deja de manifestarse de diversos modos.

No podía ser de otra manera, ya que se trata de una ley de vida indispensable a todos los seres y que es la gran ley de la solidaridad.

Pero los burgueses, no pudiendo negar el hecho, lo desfiguran; así tratan de demostrar que si un individuo obra en favor de otro es porque ejerce el principio "divino" de caridad o de gracia. Según ellos existen los débiles, los enfermos, los desdichados de toda categoría, para que las personas caritativas y bondadosas puedan ejercer la gran virtud de la beneficencia. No importa que estos últimos hayan causado la desdicha de los otros; no importa que su opulencia se asiente sobre la miseria de aquellos. Basta que se dirijan a ellos cualquier limosna insignificante para que su acción sea considerada meritoria y los miserables que la reciben deban sentirse agradecidos.

ante semejante bondad.

Según este criterio no se puede socorrer a nadie sin humillarlo, ya que el agradecimiento como "deuda" es una continua humillación.

En suma, todo acto de beneficencia, de caridad, significa un mal, a veces irreparable. Es preciso, entonces, distinguir entre los conceptos de solidaridad y de beneficencia que entre el pueblo se confunden a menudo. Cuando ayudamos, por ejemplo, a un hombre privado de libertad, no hacemos otra cosa que cumplir un deber de justicia que la naturaleza misma nos enseña. Ni siquiera lo hacemos para "pagarle" los sacrificios que él haya hecho por nuestra causa. Si procediéramos de otro modo seríamos nosotros los deudores de nuestra propia conciencia, ya que omitimos algo que debemos hacer.

La beneficencia rebaja al que la practica y al que la recibe. La solidaridad, en cambio, no rebaja a nadie y eleva al que a ella se ajusta.

"CRÍTICA"

pretendió destruir la acción de los canillitas levantados contra su explotación en Bs. Aires y Rosario, con el asesinato de dos trabajadores. Por eso está boicoteada, sin cuartel, a muerte, hasta su desaparición.

¡Obreros: no la leáis ni permitáis su venta!

La causa Sacco-Vanzetti

está irremisiblemente perdida ante la justicia yanqui, que denegó la revisión.

Así lo expresa, en un telegrama, el Comité de Defensa, de Boston. ¡Agitada en toda forma, obreros!

MEMORIA Y BALANCES DEL COMITÉ

Compañeros:

Vamos a exponer escuetamente la labor realizada por esta C. A. durante los últimos meses de su gestión, haciendo un breve estudio del camino recorrido por el Comité durante ese período de tiempo y de su situación actual bajo los diferentes aspectos.

Nuestra mayor preocupación al hacernos cargo de la administración del Comité, por cierto un tanto más tarde, ha sido la de consolidar económicamente la institución, para poder responder a la bondad de propósitos solidarios, ampliamente manifestados un año antes al fundarse el Comité.

Hoy, después de nueve meses de constante y afanosa labor, tenemos la satisfacción de poder declarar que la situación del Comité es bastante sólida, y tenemos la convicción de que ella irá mejorando a medida que se intensifique el radio de acción solidaria a que está abocado.

Como podrán ver por los balances que se publican, las entradas han ido de mes a mes en aumento progresivo, y a medida que esto suceda, también aumentará la ayuda solidaria a las víctimas sociales, ensanchando así el campo de acción benéfica del Comité.

Al hacernos cargo de la C. A. el Comité tenía a su cargo la atención de dos compañeros: Juan Prince, herido por los chequistas de la F. O. R. A. en su vergonzoso asalto a "Pampa Libre", y Emilio Uriondo, condenado a dos años de prisión, según la policía, por conducción de explosivos.

A pesar de la pequeña suma de dinero que se nos entregó al hacernos cargo de la C. A. (\$ 13.00), en el mes de Julio de 1925, se atendió con solícitos cuidados a Juan Prince, internado en el "Hospital Durand" y se nombró inmediatamente un abogado para que tramitara la libertad condicional de Emilio Uriondo, que, debido a la pésima actuación del abogado que había intervenido hasta entonces en la causa, se le había negado y condenado en definitiva a dos años de prisión.

El nuevo abogado hizo por vía directa del preso los trámites correspondientes y el camarada Emilio Uriondo recupera su libertad el día 17 de agosto de 1925, después de haber sufrido once meses de injustificable prisión.

Ha sido esta, pues, la primera labor por nosotros efectuada en pro de la atención y defensa de los presos.

Debemos haceros presente que a pesar de que el balance del mes de Julio (el primero de nuestra gestión) muestra un déficit de \$ 17.00, ello se debe, precisamente, a que esta C. A. salió en ese mes una deuda de \$ 75, contraída con "La Antorcha" por la comisión saliente, y no a la falta de regularización administrativa.

En los meses subsiguientes, verán los camaradas con cuánta regularidad se han administrado los fondos del Comité, teniendo siempre en cuenta la C. A. regular las entradas con las salidas de modo que hubiere en caja siempre una cantidad de dinero para hacer frente a cualquier eventualidad imprevista que se presentara.

Nosotros creemos que no necesitarán los compañeros los explicamos como se presentan de un día para otro esas situaciones imprevistas que, de encontrar sin fondos la caja del Comité al producirse, pondrían en un duro aprieto y en situación violenta a cualquier C. A.

Por ello es que hemos tenido siempre sumo cuidado en no vaciar del todo la caja del Comité, sin el consentimiento de la mayoría, con nuestra ayuda donde ella era precisa.

Esta medida de precaución es la que nos ha hecho triunfar ampliamente en nuestro cometido, de lo que quedamos sumamente satisfechos.

Otros de los puntos que mereció nuestra preferente atención desde los primeros momentos de hacernos cargo de la C. A., ha sido el de intentar y cohesionar las acciones de los diferentes Comités, o grupos de compañeros que tuvieran a su cuidado algún preso, por cuanto hasta entonces había sido demasiado desproporcionado la ayuda de uno a otro preso, pues la medida de esa ayuda estaba siempre de acuerdo con la fuerza con que contaban nuestras cosas en las diferentes localidades en que yacían las víctimas.

Con el propósito de suprimir esa anomalía, que significaba a la vez suprimir el privilegio entre los presos, en el mes de Julio de 1925 esta C. A. pasó una circular a los Comités, Agrupaciones, organizaciones obreras y compañeros del interior, circular que fué bien comprendida y dió óptimos resultados para el fin que perseguíamos, pues casi inmediatamente tuvimos conocimiento de infinidad de presos, en todos los puntos de la república, de procesos monstruosos, y de la situación real de cada víctima.

Es así que pudimos organizar y extender nuestra acción fuera del estrecho círculo de la Capital, de común acuerdo, se reunió, con el Comité o el núcleo de compañeros que hasta entonces tenía a su cuidado uno o más presos sociales.

En esta forma nuestra solidaridad para con las víctimas sociales adquirió un carácter actualísimo, más justo, más de acuerdo con nuestra prédica de igualdad.

Como resultado inmediato de nuestra preparada, el Comité Pro-Fresos de Jujuy, que por entonces tenía una regular cantidad de dinero y ningún preso que atender, en dos veces volvió el grueso de sus fondos para nuestro Comité, o sea \$ 320.

En la misma forma que el Comité de Jujuy, obraron otros comités del interior, que contribuyeron grandemente a que nosotros pudie-

ramos llevar a la práctica nuestro anhelo de regularizar la ayuda a los presos en una medida de igualdad.

Para completar y hacer más eficiente la acción del Comité, la C. A. hizo imprimir listas de las camaradas numeradas, enviando a los camaradas más activas algunas y otras a los que directamente las solicitaran, llevando un perfecto control de todas. Hasta hoy las listas remitidas llegan a 350, pero debemos hacer notar que solamente la mitad aproximadamente, han llegado de vuelta con el importe en ellos recaudado, hecho este que había muy poco en bien de los poseedores que demoraron injustificadamente su devolución.

A pesar de todo, la circulación de las listas han dado óptimos resultados económicos.

Otra cosa de lo que podemos quedar contentos, tanto nosotros como los camaradas que han coadyuvado a su materialización, es la "subscripción pro-víctimas de la reacción chilena", no tanto por el éxito económico alcanzado, sino por la conciencia moral que encierra la solidaridad revolucionaria llevada a través de las fronteras artificiales de las patrias burguesas.

Todos sabéis que se recolectaron con ese objeto cerca de \$ 500 y que, después de remitir a destino \$ 250, los camaradas chilenos en un gesto que los ennoblecía grandemente, resolvieron destinar el resto de lo recaudado para la defensa de los presos de Viedma, resolución que nos comunicaron en una sentida y conmovedora carta que, en su oportunidad, el Comité dió a publicidad en "La Antorcha".

Uno de los asuntos de más importancia a que se ha visto abocada esta C. A., es, sin duda, el proceso a los presos de Viedma, tanto por la gravedad de los hechos invertebrados que se les imputa, como por la monstruosidad de la condena recaída contra esos camaradas en primera instancia y luego confirmada la sentencia por la Cámara de Apelaciones.

A este fin ha contribuido, sin duda alguna, el hecho de que esos camaradas recibieran de defensa en primera y segunda instancia, situación esta que, indudablemente, hará más difícil la defensa que el abogado de este Comité ha demandado ante la Suprema Corte de Justicia, donde en la actualidad se ventila el proceso en última instancia.

De nuestra parte, hemos hecho todo lo humanamente posible para salvar a esos cinco camaradas de las garras de la "Justicia", agitando el ambiente con las revelaciones de su inocencia; proporcionando datos a nuestra prensa para la continuación de la campaña en su favor; repartiendo por millares manifiestos con los hechos más salientes del proceso, etc., etc.

Así tenemos, por ejemplo, cuando la clausura del local de la calle Loria 1194, raíz del asesinato del compañero Raúl Pintos por los esbirros de "Crítica", nuestro abogado gestionó la reapertura del local y la libertad de los detenidos en el, compañeros S. González, G. Nutti y Loza.

También se gestionó la libertad de los compañeros favorecidos de autos: Rodolfo Sánchez y Otero, detenidos a raíz de la huelga en el garaje "Buen Orden", como también del camarada canillita, Ricardo Silva, detenido por propagar el boicot al diario "Crítica".

Se ayudó económicamente, también, a varios camaradas perseguidos por la reacción, como también a algunas compañeras y familias de éstos.

Tenemos también que mencionar la intervención de esta C. A. cuando se produjo el simpático hecho de Esteban Lucich, al eliminar éste a Pérez Millán Temperley, asesino de nuestro malogrado vengador Kurt Wilkens.

Nosotros fuimos, inmediatamente de producido el hecho en el Hospicio de las Mercedes, el abogado del Comité a disposición de los detenidos, compañeros Timoteo Derivancia y Simón Wolkansky, los que firmaron el poder para que asumiera su defensa. Luego, como el gremio de metalúrgicos, al que pertenecían los dos camaradas mencionados, realizó una asamblea extraordinaria en la que se resolvió atenderlos, los dos compañeros nos comunicaron que creían de su deber no rehusar la ayuda que le ofrecía su gremio reunido en asamblea.

Sobre este mismo hecho, hemos prestado ayuda a la familia del camarada José Vázquez, cuyo domicilio fué allanado varias veces por la policía, la que atribuyó a dicho compañero el papel de cooperador principal en la obra de Lucich.

Todos nuestros esfuerzos hechos con el objeto de ayudar económicamente a Lucich, fueron vanos, pues, desde que accedió la libertad de Pérez Millán Temperley, dicho camarada ha permanecido completamente secuestrado, no permitiéndose a nadie visitarlo, ni llevarle ayuda de ninguna especie.

En la actualidad, hemos dado intervención a nuestro abogado para que haga los trámites correspondientes con el fin de que se ponga término al absurdo secuestro y pueda el camarada Lucich recibir la ayuda de sus compañeros.

Antes de terminar este informe, hemos de hacer notar la importancia de la ayuda que esta C. A. resuelve prestar en tres importantes casos: cuando el asalto por la policía a la imprenta de "Ideas", de la Pla-

ta; cuando la detención en masa de los huelguistas ladrilleros de Rosario; y, cuando la detención de A. Rodríguez y F. Stambuk, de Chantillio y Vértiz, respectivamente. En el primer caso, se entregaron \$ 80 a la Agr. "Ideas" para que atendiera a sus presos, compañeros J. Martínez, S. Trif, C. Chilcorelli y S. Smoris; en el segundo caso, o sea para atender a los presos ladrilleros de Rosario, se giraron al Comité Pro-Fresos de esa ciudad \$ 170; y en el tercer caso, o sea para la defensa de Rodríguez y Stambuk, se giraron al camarada José Madrigal, de Vértiz, \$ 150.

En esta forma se corrió en ayuda de los camaradas de esas localidades, poniendo en práctica los propósitos que ha guiado siempre a esta C. A. y que exponemos al principio del informe.

Ahora vamos a detallar uno por uno todos los procesos pendientes y la situación de cada preso, por lo que los compañeros se darán cuenta de la vasta obra que el Comité está llamado a realizar y de los inmensos recursos económicos que son necesarios para abordar con éxito esa enorme labor, pues, a pesar que el último balance, o sea el correspondiente a Marzo, se cierra con un superávit de \$ 679.25, ello no significa nada frente a los recursos necesarios para abonar las varias defensas, y al mismo tiempo proveer con regularidad de comestibles y ropa a los presos.

Esperamos, pues, que la ayuda de los camaradas afuera al Comité en la medida precisa para poder continuar en su hermosa obra solidaria.

JUAN PRINCE

Este camarada, herido y procesado cuando los sucesos de "Pampa Libre", fué sobredicho definitivamente por la "Justicia", quedando postrado en una cama del Hospital Durand hasta el día 23 de Diciembre ppdo., fecha en que fué dado de alta del hospital y trasladado por nosotros al domicilio de sus padres en la ciudad de La Plata. Su estado físico actual, es de nulidad para el trabajo.

El Comité lo atendió siempre mientras permaneció en el hospital y se le ha fijado una cuota de \$ 20 por contribuir a sus gastos personales.

DESIDERIO FUNES

Condenado en definitiva a 5 años de penitenciaría, por el atentado a la vida del presidente de la "Liga Patriótica Argentina", Dr. Manuel Carrías.

Completa su condena en la Penitenciaría Nacional, y el Comité lo atiende desde el mes de Octubre de 1925.

Además, se asignó una cuota de \$ 20 mensuales, para ayudar a su anciana madre, lo que se hará efectivo en el corriente mes.

ANDRÉS GÓMEZ

Condenado en primera y segunda instancia a 25 años de prisión, acusado de hechos que jamás fueron probados por la Justicia.

En la actualidad, su proceso se encuentra en apelación ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

Se le atiende desde el mes de Septiembre de 1925.

MANUEL VIEGAS

Condenado a 25 años de prisión por la misma causa que Gómez y que, como a éste, jamás la Justicia pudo probarle uno solo de los hechos que se le imputan.

También la causa de este camarada está en apelación ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

Se le atiende desde el mes de Septiembre de 1925.

JUAN ALVAREZ

Condenado a 25 años de prisión por el mismo motivo que Gómez y Viegas.

Lo mismo que la causa de estos dos, la suya se encuentra en apelación ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

Se le atiende en la misma forma y tiempo que a Gómez y a Viegas.

ESTEBAN HERNANDO

Condenado a 8 años de prisión, acusado de participar en uno solo de los hechos imputados a los tres que anteceden.

Su causa está también en apelación ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

Se le atiende como a los tres primeros.

CASIANO RUGGERONE

Pedido fiscal 8 años de prisión, pero fué excluido de la condena a raíz de su locura. Se le acusa de participar en el mismo hecho que a Hernández.

Está internado en el Hospicio de las Mercedes y se le atiende desde el mes de Septiembre.

Este camarada, con Hernández, Gómez, Viegas y Álvarez, forma el grupo de los cinco compañeros denunciados por los "pesos de Viedma", a pesar que los cuatro últimos se encuentran en la Prisión Nacional desde el 20 de Noviembre de 1925.

ANTONIO MARINO

Procesado por disparo de arma y lesiones al dueño de la fábrica de calzado donde trabajaba. Pedido fiscal: 2 años de prisión.

Obtuvo la libertad bajo caución juratoria y el proceso continúa su curso.

VICENTE ACOSTA

Atropellado a balazos por un milico en combinación con las patotas armadas de "Crítica" y luego procesado por atentado a la autoridad. ¿Hondo nomás!

El fiscal le pide cuatro meses de arresto. Obtuvo la libertad bajo caución juratoria y el proceso continúa.

ANTONIO VAZQUEZ

Acusado de disparos de arma contra los camaradas de "Crítica" y procesado con ese motivo.

El fiscal aún no se ha expedido. El camarada recuperó su libertad bajo caución juratoria y el proceso continúa.

JUAN CARLOS PAEZ

Por la misma causa que Vázquez fué procesado y se encuentra en idénticas condiciones.

Recuperó su libertad bajo caución juratoria y el proceso continúa.

OCTAVIO SALDIVIA

Condenado en definitiva a 10 años de penitenciaría, por haber disparado a un crumiro en un pueblo de La Pampa.

Actualmente se encuentra en la Penitenciaría Nacional y lo atiende el Comité.

LORENZO BARRIOS

Condenado en definitiva a 25 años de prisión, por los hechos acaecidos en Bartolomé Mitre en el año 1920.

Se encuentra en Sierra Chica y este Comité está gestionando su traslado para un hospital, con el objeto de que pueda ser operado de la nariz y un pulmón, sin cuya operación sucumbirá en breve.

MIGUEL GARRO

Obrero portuario acusado y procesado por dar muerte a un crumiro de la "Liga

Patriótica" en el puerto de esta Capital. Fué condenado en primera instancia a 8 años de prisión y su causa se encuentra ahora ante la Cámara de Apelaciones. Está preso en la Prisión Nacional y se le atiende desde Enero.

CECILIO MORENO

Condenado en definitiva a 18 años de prisión, a raíz de los sucesos acaecidos en Villa Laza (Tandil) y acusado vilmente por los sindicalistas camaleones.

Hace poco fué trasladado de La Plata a Sierra Chica, donde enloqueció a los pocos días de permanencia en ese presidio, por cuyos motivos tuvieron que internarlo en el hospital Melchor Romero.

Este Comité lo atiende desde el mes de Febrero.

PALABRAS FINALES

Antes de cerrar este breve memorial, en el cual cree esta C. A. haber expuesto con claridad su pensamiento sobre la obra realizada y a realizar por el Comité, quisiéramos, a manera de broche, dirigir a los camaradas la siguiente advertencia.

Compañeros: Vosotros que habéis coadyuvado con todos nuestros afanes a crear los elementos de esta hermosa obra que veis surgir ante vuestra vista, tened presente esto: Si en la prosecución de los trabajos para levantar la soberbia hacienda del ciclo interviniésemos menos incógnitas, o si el cansancio indujera a los artesanos a su abandono a medio construir, ello podría significar el derrumbe completo de la obra.

¡Haced que ello no suceda!

¡Prosigamos con mayor amor y entusiasmo nuestra labor!

Por los presos. Por la revolución. Por la anarquía.

¡Adelante, adelante, compañeros!

La Comisión Administrativa.

Buenos Aires, Abril de 1926.

Balance General de Julio de 1925 a Marzo de 1926

BALANCE DEL MES DE JULIO	
ENTRADAS	
Agr. A. "Los Sin Nombre", Cap. don.	40.-
Pedro Rebelló, Cap. don.	10.-
Ateneo Anarquista, Cap. don.	10.-
"La Antorcha", recibido en adm. al núm. 169	86.50
X. Tirabassi, Cap. lista de subsc.	15.50
César Cousseau, Díaz, don.	2.-
Bibl. "Justicia y Libertad", Avellaneda, beneficio de la función del 15 de Julio	50.50
Saldo del mes de Junio	13.60
Déficit que pasa a Agosto	17.00
	\$ 245.70
SALIDAS	
Por una cerradura para el armario Comestibles y frutas para Juan Prince internado en el Hospital Durand, durante el mes	0.75
Comestibles para E. Uriondo, preso en la Prisión Nacional, durante el mes	13.50
Comestibles y cigarrillos para Carlos Ferro, preso en el Departamento de Policía	18.05
Ayuda en efectivo al comp. Manuel Iglesias, internado en el Hospital Militar	6.60
En efectivo al comp. Steiner para atender a Juan Prince	15.-
Por auto para traslado del abogado a la cárcel	10.-
Al abogado a cuenta de la defensa Emilio Uriondo	2.80
"La Antorcha", por saldo del préstamo al Comité	75.-
Francos correspondencia	2.30
Gastos tranvías	1.80
Sumas iguales	\$ 245.70
BALANCE DEL MES DE AGOSTO	
ENTRADAS	
Cifreño di Cul. Libertaria, Cap. pro vict. Chilenas	5.-
Felón, del Tabaco, pro vict. chilenas	10.-
"L'Avanture" recolectado en el mitin del 7 de Julio	5.-
M. A. Pacheco, pro vict. chilenas	7.-
En efectivo al comp. Steiner para atender a Juan Prince	1.-
A. Petracca, id. id. id.	5.-
G. Badaracco, id. id. id.	5.-
Juan Maraball, id. id. id.	3.50
En efectivo al comp. Steiner para atender a Juan Prince	3.50
S. Trabajadores del Campo, Tandil, lista pro vict. chilenas	20.75
J. Valera, Bordenave, don.	12.50
Ateneo Anarquista, Cap. lista pro vict. chilenas	81.20
S. Estibadores, Colón, pro vict. chilenas	5.-
Agr. "La Estrada", Rosario, pro vict. chilenas	10.-
Fernando Guaitieri, pro vict. chilenas	2.-
S. Carpineros y Anexos, Córdoba	2.-
pro vict. chilenas	10.-
C. P. V. J. Alberdi, San Pedro, pro vict. chilenas	15.-
C. A. de la Educación Popular, B. Blanca, pro vict. chilenas	19.50
Varios compañeros, pro vict. chilenas	2.10
C. pro presos de Jujuy, donación	100.-
C. pro presos de Jujuy, pro Prince	20.-
A. E. Cabrera, lista pro vict. chilenas	8.-
José Sobrino, id. id. id.	28.50
A. L. de Obreros Ebanistas, lista pro vict. chilenas	8.-
S. de la Fuente, pro vict. chilenas	7.-
A. Romano, Tucumán, pro vict. chilenas	1.-
Saldo del mes de Julio	13.60
Varios compañeros de 26 de Mayo, pro vict. chilenas	11.-
Fidel Grioto, C. de Bustos, pro vict. chilenas	1.-
Agr. "El Sembrador", Avellaneda, donación	10.-
Agr. "El Sembrador", Avellaneda, beneficio de la función del 7 de agosto	12.-
	\$ 435.55
SALIDAS	
Comestibles para E. Uriondo, preso en la Prisión Nacional, durante el mes	13.20
Comestibles y fruta para J. Prince internado en el Hospital Durand	15.85
En efectivo a C. Ferro, al salir en libertad	5.-
Delegación a La Plata los días 16, 22 y 30 por asunto presos de "Ideas"	10.40
En efectivo a la Agr. "Ideas", para atender los presos del asalto policial a su imprenta	50.-
A "La Antorcha", por trabajos de imprenta	35.55
Francos, durante el mes	1.60
Tranvías, durante el mes	2.-
Déficit del mes de Julio	17.00
Saldo que pasa a Septiembre	283.95
Sumas iguales	\$ 435.45
BALANCE DEL MES DE SEPTIEMBRE	
ENTRADAS	
"La Antorcha", recibido para el comité del núm. 174 al 176	53.-
Vicente Acosta, lista pro vict. chilenas	7.90
Bibl. "Justicia y Libertad", Avellaneda, lista y don. pro vict. chilenas	21.50
Ateneo Anarquista, Cap. lista pro vict. chilenas	40.70
Jolly Company, lista, pro vict. chil.	11.-
Sara Stein, lista, pro vict. chilenas	7.05
Varios compañeros, Tucumán, pro vict. chilenas	18.-
R. C. y José Lavarello, Rosario, pro vict. chilenas	3.-
Héctor Miri, pro vict. chilenas	1.-
Agr. "Reno Novatore", pro vict. chil.	4.30
C. pro presos de Jujuy, don. al Comité	300.-
C. pro presos de Jujuy, pro vict. chil.	50.-



R. M. Martínez, Cap. pro vict. chil. 1.
Circulo de Cult. Libertaria, Lista 14.
Juan Rapetti, id. id. 10.
Varios compañeros, pro vict. chil. 32.70
Pedro Rebelo, una lista pro Prince Lavadores de autos, Cap. lista y don. 13.80
pro victimas chilenas 11.
Daniel Cruz, lista pro vict. chilenas 3.50
"La Aventura", recibido 7.80
Varios compañeros, San Fernando, recolectado pro Prince 12.50
J. Funes, lista pro vict. chilenas 5.
Varios compañeros, Salta pro vict. chilenas 5.
Félix Sanz, Güemes, id. id. 1.
José Guiliardi, Cap. id. id. 1.
Federico Rey, id. id. 4.
Varios compañeros, Olascoaga 2.
Ramón Pérez, cap. Pro Prince 1.
Saldo del mes de Agosto 283.95

SALIDAS

En efectivo a E. Urdondo, al salir en libertad 20.
Comestibles, frutas y un frasco de Fildoras para Prince, durante el mes 22.10
Comestibles para Casiano Ruggerone, preso en el Hospital de Las Mercedes 2.
Al abogado, saldo honorarios por defensa de E. Urdondo 50.
Girado al Comité de Defensa Pro Presos sociales de Santiago de Chile 100.
Comisión giro a Chile y certificado Delegación los días 5 y 12 a La Plata 5.60
Entregado a la Agr. "Ideas" para atender sus presos 30.
En efectivo a M. Iglesias, internado en el Hospital Muñiz 10.
Un cuaderno para secretaria 0.50
Franqueo durante el mes 1.50
Tranvías durante el mes 2.40
Saldo que pasa a Octubre 582.33

Sumas iguales \$ 829.10

BALANCE DEL MES DE OCTUBRE

ENTRADAS

"La Antorchita", recibido para el Comité del No. 177 al 180 95.30
D. Ovejero, Tucumán, don. 10.
José Gramot, listos 5 y 12 a La Plata 69.80
Varios, San Fernando, pro vict. chil. Soc. Oficios varios, Sierras Bayas, donación 50.
S. de trabajadores del campo, Tandil, pro victimas chilenas 4.25
J. Ortiz, Ensenada, a cuenta de lista Número 108 25.
A. López, Capital, don. 2.
A. López, Capital, don. 4.
L. Tafalla, id. id. 1.
N. Tirabassi, id. id. 1.
G. Gallego y R. Arilla, don. 10.
P. Nuciar, Pujol, lista No. 110 12.
F. Fernández, Tandil, lista No. 241 36.
Julio Company, lista No. 2 4.
Salomón Company, lista No. 15 6.50
M. Martínez, San Juan, lista No. 223 60.
B. Heredia, Fuentes, lista No. 281 16.
César Caneseo, Díaz, lista No. 173 36.
Vicente Acosta, Cap. don. 1.
Varios, Olascoaga, don. 4.
Agr. "Luz al Pueblo", Lobería, lista pro victimas chilenas 24.80
Saldo del mes de Septiembre 582.33

Sumas iguales \$ 1.024.95

SALIDAS

Comestibles y fruta para Juan Prince, durante el mes 19.
Comestibles para Manuel Iglesias a "La Antorchita" por trabajos de imprenta 5.25
Comestibles y cigarrillos para Desiderio Funes, preso en la Penitenciaría 43.
Girado al Comité de Defensa Pro Presos Sociales de Santiago de Chile 100.
Comisión y certificados giro a Chile Comestibles y cigarrillos para Casiano Ruggerone, preso en el Hospital de Las Mercedes, durante el mes 50.
Al abogado a cuenta de honorarios 150.
Franqueo de listas, correspondencia y manifiestos 24.
Tranvías, durante el mes 3.2
Saldo que pasa al mes de Noviembre 662.3

Sumas iguales \$ 1.024.95

BALANCE DEL MES DE NOVIEMBRE

ENTRADAS

J. Ortiz, Ensenada, resto de la lista número 108 10.50
C. "Humanidades", Est. Donaguess, lista número 137 8.50
S. de la Fuente, lista No. 225 19.
A. Almeida, F. Colón, lista No. 48 10.
F. Olea, F. de Bustos, lista No. 315 2.
F. Giannotti, Los Surgentes, lista Número 100 8.50
C. Macchetti, Puan, lista No. 254 23.
C. Olade, Quemé Quemé, lista No. 250 13.50
Abel Pellegrini, Charra, lista 174 25.
C. Pro Presos de Balcarce, donación J. del Río, S. Fe, lista No. 335 4.50
D. Moscovich, Colón, lista No. 14 27.85
Agr. "Prog. y Cultura", Gral. Roca, lista número 184 13.50
G. Della Nina, B. Blanca, lista 187 13.10
J. Rivero, Miguel Cané, lista No. 65 5.50
F. Delgado, B. Blanca, lista No. 185 17.
V. Savarese, B. Blanca, don. 2.
A. Bigo, Santa Rosa, lista No. 233 12.
A. Bualo, Sarandi, lista No. 292 8.50
C. F. Cabana, Cap. lista No. 320 13.
M. Ortiz, Gral. Madariaga, lista 89 15.50
"La Antorchita", recibido para el Comité en su adm. del No. 181 al 188 91.45
A. Lizárraga, La Quiaca, lista No. 342 26.70
S. Fonseca, San Nicolás lista No. 230 9.
C. "Luz y Esperanza", Las Rosas, lista No. 20 13.
M. Villaso, Gral. Madariaga, lista 278 8.40
J. Cubela, Venado Tuerto, lista 305 8.40
N. Javansky, R. de Escalada, lista 256 20.
A. Diez, Timotea, lista No. 299 15.
A. Chiminazo, San Francisco, lista número 178 14.
Agr. "El Sembrador", Pinheiro, lista Número 325 2.50
A. Diez, Uba, Gral. Pico, donaciones de varios compañeros 7.
S. Tirabassi, S. Martín, don. 1.
Saldo del mes de Octubre 662.31

Sumas iguales \$ 1.206.21

SALIDAS

Al abogado, a cuenta de la defensa de los presos de Viedma 500.
En efectivo a P. R. Bonaparte, saldo en libertad de la cárcel de Montevideo 10.
Un piam y pantalón para Prince 10.
Girado a los presos de Viedma 20.
Comisión y lacrado del valor declarado 0.95
Admisión a la familia de José Vázquez por auto para traslado del abog. a la Prisión Nacional 100.
Comestibles y fruta para Prince 2.80
Comestibles y cigarrillos para Ruggerone, durante el mes 8.60
Comestibles y cigarrillos para Desiderio Funes, preso en la Penitenciaría, durante el mes 10.
Comestibles para Manuel Iglesias Comestibles y cigarrillos para M. Viegas, J. Alvarez, E. Hernandez y Andrés Gómez, traidos de la cárcel de Olinda a la Prisión Nacional 31.90
Tranvías durante el mes 1.50
Franqueo 2.
2 Dnas. de broches 0.30
Saldo que pasa a Diciembre 491.96

Sumas iguales \$ 1.206.21

BALANCE DEL MES DE DICIEMBRE

ENTRADAS

Tito Cetera, Rafaela, lista No. 216 7.50
U. Granterios, las Caseras de Cerro Sotuyo, donación 10.
Soc. Oficios varios de Sierras Bayas, lista No. 214 28.
Emilio Condé, Cerro Sotuyo, lista 277 53.
A. C. Morán, Balcarce, lista No. 209 17.
Salvador Grillo, Villa María, lista Número 145 22.50
Soc. Tonderos de Godoy Cruz don. 2.
F. R. Ortega, Morea, lista 326 1.
C. Cereonave, Est. Vildermuth, don. 1.
S. del Río, 25 de Mayo, lista 190 10.60
M. Fernández, Valdes, lista 315 7.
E. Fidelibus, Ensenada, lista No. 285 13.50
A. Hidalgo, Dufaur, lista 44 4.
R. Lagos, B. Blanca, lista No. 169 6.
Soc. O. Panaderos, La Plata, don. 41.
Soc. Pintores, similares y anexos, Mar del Plata, lista No. 336 41.
Sind. Carpinteros, aserradores y anexos de Boca y Barracas, listas números 330 y 331 31.
A. Trujillo, Oriente, lista No. 60 7.
Sara Stein, Cap. lista No. 7 7.50
J. A. Abad, Ofoda, lista No. 24 26.
Comité Pro Presos Provincial de Santa Fe, Rosario, beneficio del Pic Nic de 13 de diciembre 141.
Saldo del mes de Noviembre 491.96

Sumas iguales \$ 1.048.66

SALIDAS

Ayuda a la familia de José Vázquez Ayuda a tres perseguidos de la reacción brasileña 20.
En efectivo a J. Prince, internado en el Hospital Durand 15.
Girado a la Agr. "El Surco" de Iquique, Chile, para ayuda de las victimas de la reacción 50.
Comisión y certificado, giro a Iquique Al abogado pro saldo de honorarios de la defensa de Constante Guber 1.20
Gastos de delegación al Tigre pro asunto Pic-Nic 155.
Una munda de ropa y una gorra para Prince 3.20
Auto para el traslado de Prince del

Hospital Durand a La Plata 16.
Comestibles, fruta y un frasco de piladoras para Prince, durante el mes 19.25
Comestibles y cigarrillos para Casiano Ruggerone, preso en el Hospital de Las Mercedes 9.
Comestibles y cigarrillos para M. Viegas, J. Alvarez, E. Hernandez y A. Gómez, presos en la Prisión Nacional durante el mes 50.30
Plumas, tintero y lápiz para secretario 0.70
Franqueo durante el mes 1.30
Tranvías 3.40
Saldo que pasa a Enero 658.71

Sumas iguales \$ 1048.66

BALANCE DEL MES DE ENERO DE 1928

ENTRADAS

D. Gallego, S. Francisco, de Venado Tuerto, lista No. 237 10.
J. Matigal, Vértiz, lista No. 150 39.70
Agr. "Tierra y Libertad", Mendoza lista No. 182 26.20
Juan P. Giménez, Vela, lista No. 310 139.35
Ramón Pérez, Cap. don. 2.
H. Martínez, Hornos de azúcar, lista No. 165 10.
J. B. Aparicio, Tucumán, lista No. 244 10.
M. Goncalves, Classon, lista No. 165 10.
P. R. Quesada, Viedma, lista No. 319 5.20
Ateneo Anarquista, Cap. lista número 319 1.
G. Lanaz, Bernal, lista No. 317 3.
"Pampa Libre", cantidades para el Comité recibidas en su adm. 30.
Tolón, Capital, don. 2.
Agr. Pro Escuela Moderna de S. Fernando y Tigre, pro beneficio del Pic-Nic del 24 de Enero 137.70
Saldo del mes de Diciembre 658.71

Sumas iguales \$ 1098.56

SALIDAS

Ayuda a la compañera de Aguzzi 20.
Girado al Comité Pro Presos de Rosario para atención de presos de la ludiga de ladrilleros 120.90
Plete para la remisión de la ropa y demás pertenencias al finado Manuel Iglesias 1.
Delegación a La Plata 2.70
Entregado en efectivo a J. Prince 20.
Girado al Comité Pro Presos de Rosario 50.
Comisión giro telegráfico a Rosario Otero a Vértiz al compañero José Madrigal, para atender a los presos A. Rodríguez y Stambuk 150.
Comisión giro a Vértiz y certificado Comestibles y cigarrillos, útiles de trabajo, etc., para M. Viegas, E. Hernandez, J. Alvarez y A. Gómez, presos en la Prisión Nacional, durante el mes 66.60
Comestibles para Desiderio Funes, preso en la Penitenciaría 4.
Comestibles para Miguel Garro, preso en la Cárcel de Encusados 2.60
Tranvías durante el mes 0.80
Franqueo 0.80
Saldo que pasa a Febrero 654.11

Sumas iguales \$ 1098.56

BALANCE DEL MES DE FEBRERO

ENTRADAS

Eteban Altuna, Ing. Luiggi, lista No. 343 11.
Juan Riera, Salta, lista No. 245 13.
J. Requena, Pirovano, lista No. 255 13.
José Sobrino, Cap. lista No. 1 63.50
" " donación 0.50
Comité Pro Presos de Bahía Blanca a cuenta de la rifa pro presos de Viedma 130.
"La Antorchita", cantidades recibidas para el Comité del No. 189 al 198 654.11
Saldo del mes de Enero 922.06

Sumas iguales \$ 922.06

SALIDAS

Gasto de auto para tramitar la entrega del cadáver de Raúl Pintos 5.
Gasto de auto para diligencias del abogado, a raíz de la detención de Vicente Acosta 4.50
Préstamo al Comité Pro Bolco a "Crítica" 20.
Al abogado a cuenta de honorarios En efectivo a Juan Prince 20.
Delegación a La Plata y Melchor Romero, los días 25 y 28, y comestibles entregados a Cecilio Moreno 16.45
Entregado en efectivo a Segundo Moreno 30.
En efectivo a Isidro Martínez, preso en la Cárcel de La Plata Comestibles y frutas para Vicente Acosta, durante su detención en el Departamento de Policía 9.60
En efectivo a V. Acosta Comestibles y cigarrillos para Desiderio Funes, preso en la Penitenciaría 10.
Comestibles, fruta y cigarrillos para C. Ruggerone, preso en el Hospital de Las Mercedes, etc., etc. para A. Gómez, J. Alvarez, M. Viegas, E. Hernandez y M. Garro, presos en la Prisión Nacional, durante el mes 52.10
Tranvías durante el mes 2.80
Franqueo 6.70
Saldo que pasa a Marzo 571.76

Sumas iguales \$ 922.06

BALANCE DEL MES DE MARZO

ENTRADAS

Sindicato de Estibadores, Bordenabe, donación 26.
Lucas Taratovich, Artega, lista No. 205 5.70
N. Capparoni Armstrong lista número 316 14.60
Serafin Ferro, Cap. lista No. 275 6.
Juan Olcese, Rosario lista No. 359 11.
Devolución giro hecho a Viedma con fecha 17 de Noviembre 20.
A. Marcos, Ing. Huerzo, donación presos de Viedma 15.
J. Etcheverría, Calcofú, lista No. 154 25.
Anarquico, Cap. don. 1.
Lorenzo Durán, Salta, lista No. 293 9.60
Antonia Colombini, Tigre, recolectado pro Evangelista Teyas Celestino Rodríguez, Calderón, lista No. 134 41.35
Daniel Smoch, Gutierrez, lista No. 51 9.50
Saldo del mes de Febrero 571.76

Sumas iguales \$ 761.41

SALIDAS

Comestibles, cigarrillos, etc., etc. para J. Alvarez, E. Hernandez, M. Viegas, M. Garro y A. Gómez, presos en la Prisión Nacional, durante el mes 40.80
Comestibles, frutas y cigarrillos para Casiano Ruggerone, preso en el Hospital de Las Mercedes 11.60
Comestibles para Desiderio Funes, preso en la Penitenciaría 5.
Viajes a Melchor Romero y comestibles para Cecilio Moreno, preso en la Cárcel de Encusados 15.45
Ayuda a un preso de la P. Nacional, al recuperar su libertad 5.
Tranvías durante el mes 3.2
Franqueo 1.10
Saldo que pasa a Abril 679.26

Sumas iguales \$ 761.41

Angel Poi area - Constante Fabre
Tesorero - Secretario
Pedro Masini - Enrique Riquelme
Revisores de cuentas

Nota. — En los presente balances, en las partidas referentes a lo entregado a cada preso en comestibles, cigarrillos, etc., etc., están englobados en una sola partida de las varias entregas hechas durante todo el mes, pues serían demasiado extensos los balances si se publicaran tal cual están asentados en los libros, con todos los detalles de cada entrega.

Otra. — Si los compañeros hubiesen remitido cantidades directamente a la Tesorería del Comité, en concepto de donaciones o listas de subscripción, durante los meses de Julio de 1925 a Marzo de 1926, y no las tienen figurar en los balances correspondientes, deberán comunicarlo inmediatamente para hacer las averiguaciones del caso. También deben comunicar a la Tesorería del Comité en los casos de remisión de listas de subscripción por intermedio de nuestros periódicos, u otras personas, si las mismas no figuran en los balances, pues pueden ser retenidos indebidamente o haberse extraviado en el correo en estos casos habrá que reclamarlas.

Notas Varias

LIBROS EN VENTA EN ESTE COMITE

Varios compañeros han donado para vender a favor del Comité una buena cantidad de libros, que a continuación detallamos:
Romper Cadenas, drama en cuatro actos, por Enrique Serantoni, precio \$ 0.50.
Hacia la Dicha, drama en un acto, por María E. Hermida, precio \$ 0.10.
Divulgaciones científicas, por D. Cayata Soca, precio \$ 0.20.
La Falsa Redención, por Sebastián Fraire, precio \$ 0.10.
La Dictadura de la Burguesía, por Sebastián Fraire, precio \$ 0.10.
Maldición de un Maldito (versos), por F. Gualtieri, precio \$ 0.10.
Las camaradas pueden hacer los pedidos a nombre del Tesoro del Comité, Angel Petracca, Rioja 1693, Bs. Aires.

Este número

Comité Pro Sacco y Vanzetti

Debía salir a luz a fines del mes de Abril, pero por inconvenientes de última hora ello no fué posible. El formato del mismo es mucho mayor que el convenido por la C. A., debido a lo extenso del memorial y balances. El próximo número saldrá a mediados de Junio y los subsiguientes a cada mes, los que serán de tamaño más pequeño que el presente. Los compañeros que deseen distribuir nuestro periódico entre el pueblo, pueden solicitar al camarada Secretario del Comité los ante como paqueteros.



CANTIDADES RECIBIDAS EN TESORERIA

Sindicato Unión Chauffeurs, Tucumán, donación \$ 50.
Lista núm. 124, a cargo de Marcelino Torres, Mar del Plata: M. Torres, \$ 0.20; M. D. 1; J. B., 0.50; Uno, 1; Hermida, 1; M. D. 0.50. Total \$ 4.20.
Lista núm. 194, a cargo de Justo B. López, Campana: J. B. L., \$ 1; Pedro Cruz, 1; J. B. C., 0.50; B. Barlena, 0.50. Total \$ 3.
Lista circunlada por la Agr. Ed. de "La Libertaria", Capital: Agr. Prohet Stima, \$ 5; Binchich, 0.50; M. Toker, 1; J. Abrandok, 1; León Werba, 1; José Clysach, 0.50; Dank, 0.50; H. Wirm, 0.50; A. Doltz, 0.50; Lenin, 1; Moisés Fronsky, 1; Stalin, 1; A. P., 0.50; B. Martinovich, 0.50; David, 0.50; Ravnovich, 0.50. Total, \$ 16.60.
Lista núm. 136, a cargo de José Cortina, Chacabuco: J. Cortina \$ 1; A. López, 1; F. Moreno, 1; N. Angel, 1; V. González, 1; E. Bertoli, 1. — Total, \$ 6.
Alfredo Delgado, Sarandi, don. \$ 2; J. R. Rodríguez, Cap., don., 1; Francisco Nieva, Córdoba, pro lista núm. 130 (extraviada), 6; Fidel Arbalza, Wheelwright, recolectado entre compañeros, \$ 57.10.

Dia de reunión de la C. A.

La Comisión Administrativa del Comité se reúne todos los viernes de 21 a 23 horas, en Rioja 1689.

ORGANIZAD ACTOS EN SOLIDARIDAD CON LOS PRESOS

Las organizaciones obreras, los centros de estudios sociales, las agrupaciones anarquistas y los compañeros en general, tienen el deber solidario de contribuir permanentemente al sostenimiento de las victimas sociales que se encuentran en las mazmorras republicanas en todo el país.

Es preciso, entonces, que todos aquellos que así lo comprendan, hagan lo que esté de su parte para que ese deber de solidaridad sea cumplido, no ya en forma intermitente o esporádica, sino de un modo continuo y permanente; pues es bien sabido que nunca deja de haber presos y las necesidades existen siempre tendiendo más bien a aumentar que a disminuir.

Hay muchas maneras de expresar esa solidaridad: por medio de listas de subscripción, veladas, rías, etc., según la posibilidad de cada lugar o circunstancia.

Haced, pues, que esa solidaridad sea efectiva!

Comité Pro Sacco y Vanzetti

Se comunica a los gremios y agrupaciones anarquistas que ha quedado constituido provisoriamente el comité de agitación, pro Sacco y Vanzetti, integrado por varias agrupaciones anarquistas y sindicatos obreros.

Para darlo por constituido en definitiva, se invita por intermedio de la presente a las agrupaciones anarquistas y gremios obreros que envíen delegados a la reunión que se realizará el día 22 de Mayo a las 20 y 30 horas, en el local sito en la calle Loria 1194.

El Comité provisional.